



Załącznik nr 2

Do zapytania nr PM.272.127.2.3.2020

UMOWA Nr OR.032.1.....2020

Zawarta w dniu w Jaworze pomiędzy:

Gminą Jawor, z siedzibą w Jaworze, Rynek 1, 59-400 Jawor, NIP: 695-13-99-909,
reprezentowaną przez:

Emiliana Berę – Burmistrza Miasta Jawora

przy kontrasygnacie **Anny Kołodziej - Skarbnika Gminy**,
zwaną w dalszej części umowy „**Zamawiającym**”

a

firmą, ul., zwaną dalej „**Dostawcą**”.

reprezentowaną przez:

zwanym dalej „**Dostawcą**”,

została zawarta umowa następującej treści:

§1

OŚWIADCZENIA STRON

1. Strony oświadczają, że niniejsza umowa została zawarta w wyniku udzielenia zamówienia publicznego przeprowadzonego w trybie art. 4 pkt 8 zgodnie z ustawą z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych (*Dz. U. 2019, poz. 1843, ze zmianami*).
2. Dostawca oświadcza, że posiada kwalifikacje niezbędne do realizacji zamówienia.

§2

PRZEDMIOT UMOWY

1. **Przedmiotem zamówienia jest zakup i dostawa do siedziby Zamawiającego: mobilnej zabudowy targowej - systemów wystawienniczych, w tym lady, regały, stojaki wystawowe, ścianki, oświetlenie.**
 - a) zabudowa targowa przeznaczona jest do obsługi około m². Wielkość zabudowy jest dostosowana do standardowych wymiarów systemów wystawienniczych, które oferowane są na targach.
 - b) Zabudowa posiada część otwartą i część do rozmów ze stolikiem dla max 4 osób.
 - c) Zabudowa posiada możliwość montażu i demontażu oraz dostosowywania do wielkości powierzchni targowej.



- d) System łączenia pozwala na wielokrotne montowanie i demontowanie zabudowy oraz umożliwia swobodne użytkowanie bez wysiłku i bez użycia narzędzi.
- e) System daje się łatwo konfigurować zarówno w długości jak i wysokość ścian, poprzez dodanie lub odjęcie elementów systemu.
- f) Stoisko jest być dostępne dla osób z niepełnosprawnościami.
- g) Zaproponowane rozwiązania spełniają przepisy BHP i możliwości fizyczne użytkowników.
2. Kod Wspólnego Słownika Zamówień (CPV):
- a) 39154000-6 - Sprzęt wystawowy,
- b) 79956000-0 - Usługi w zakresie organizacji targów i wystaw,
- c) 79822500-7 - Usługi projektów graficznych.
3. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia:
- 3.1. ŚCIANKI STOISKA TARGOWEGO:
- a) wysokość stoiska (zabudowy targowej) nie mniej niż 2,5 m,
- b) ścianki zadrukowane 4/1, zabezpieczone folią UV (jeżeli jest taka konieczność lub w przypadku wydruku na folii):
- projekt zadruku zostanie przygotowany przez Zamawiającego po dokonaniu wyboru oferty oraz po otrzymaniu szablonu zadruku od Dostawcy,
 - technika łączenia ścianek powinna pozwolić na stworzenie stoiska np. w kształcie prostokąta w zabudowie szeregowej lub oddzielnego stoiska (wyspy) w dowolnym kształcie z wykorzystaniem poszczególnych elementów ścianek,
 - ścianki stoiska muszą mieć możliwość wykorzystania ich jako zadaszenia części stoiska, czyli stworzenia przejścia lub części do rozmów,
 - ścianki muszą mieć możliwość wielokrotnego montażu i demontażu,
 - jedna ze ścianek (najlepiej czołowa) musi posiadać uchwyt/wieszak na TV minimum 60 cali lub telebim,
 - system musi dawać możliwość swobodnej rekonfiguracji stoiska nawet na niestandardowej powierzchni wystawienniczej,
 - Grafika na ściankach wykonana na materiale tekstylnym lub np. na materiale blackout stosowanym na rollupy (wielokrotnego użytku).
- 3.2. STOJAKI STOISKA TARGOWEGO:
- a) minimum 2 stojaki wystawowe:
- wyposażone w półki lub kieszenie na ulotki formatu A4, A5 i DL,
 - stojaki muszą mieć możliwość rozkładania i składania,
 - po złożeniu stojaki muszą być zapakowane do futerału lub walizki.
- b) Stojak lub uchwyt na projektor pod wyświetlacz laserowy do wyświetlania logo lub napisów na stoisku.
- 3.3. REGAŁY STOISKA TARGOWEGO:
- a) minimum 2 regały z 2 półkami tworzące całość stoiska lub wolnostojące lub system mieszany:
- regał nie szerszy niż szerokość 1 x szerokość ścianki,



- wysokość i szerokość regału musi być dostosowana do całości wizualizacji stoiska targowego,
- może mieć formę otwartą i stanowić np. część lady lub dzielić zabudowę stoiska na część otwartą i część do prowadzenia rozmów.

3.4. ZAPLECZE STOISKA TARGOWEGO:

- a) małe zamykane zaplecze, o pow. ok. 1m² (w zależności od szerokości drzwi do zaplecza):
- z 2 półkami, na których można umieścić pudełko o wymiarach i wadze opakowania papieru ksero,
 - wieszakiem na kurtki mocowanym do ścianki bocznej, na której nie ma półek,
 - gniazdo do prądu z wyłącznikiem oraz kablem wyprowadzonym na zewnątrz w dolnej części zabudowy do podłączenia zasilania na 230V,
 - drzwi do zaplecza zamykane, wyposażone w zamek,
 - cała zabudowa zaplecza musi być zadrukowana od zewnątrz 4/1 wraz z drzwiami,
 - kolorystyka zewnątrz do ustalenia w zależności od koncepcji i kolorystyki wewnętrznej części stoiska.

3.5. LADA STOISKA TARGOWEGO:

- a) Wolnostojąca lub stanowiąca część regału:
- mieszcząca swobodnie 2 osoby stojące obok siebie,
 - wyposażona w półki (niewidoczne z patrząc z boku),
 - z przodu zadruk całej powierzchni czołowej 4/0,
 - lada musi mieć możliwość rozłożenia i złożenia oraz zapakowania w futerał.

3.6. STOLIK I KRZESŁA STOISKA TARGOWEGO:

- a) stoisko targowe musi być wyposażone w 4 krzesła z tworzywa sztucznego oraz okrągły stolik:
- krzesła koloru czarnego, szarego lub białego,
 - siedziska kubełkowe,
 - nogi kolorystycznie dopasowane do nogi/nóg stolika,
 - do transportu krzesła muszą mieć możliwość nakładania jedno na drugie lub demontażu,
 - stolik wykonany z tworzywa sztucznego w kolorze czarnym, szarym lub białym,
 - noga/nogi kolorystycznie dopasowane do nóg krzeseł,
 - do transportu stolik musi mieć możliwość rozkręcenia i zapakowania do futerału zamykanego na zamek z rączkami do transportu,
 - całość stół i krzesła, musi się zmieścić w wydzielonej części stoiska do prowadzenia rozmów i musi tworzyć spójną całość kolorystyczną stoiska,

3.7. ZESTAW WYSTAWIENNICZY STOISKA TARGOWEGO:

- a) zestaw reklamowy składający się z:
- ze ścianki łukowej (długość max - 3m, wysokości ok. 2,3 m), lub falistej montowanej na stelażu aluminiowym,
 - ścianka wykonana z materiału rozciągliwego,
 - zadruk 4/0,



- poręcznej i wygodnej torby transportowej, wyposażonej w wygodny, regulowany pas naramienny,
- 2x rollup o szerokości ścianki stoiska targowego lub 100 cm, w kasecie metalowej w kształcie łezki (wersja exclusive) z wydrukiem na materiale blackout,
- kasetę ze sztywnego, grubego aluminium,
- kasetę z możliwością poziomowania,
- składany 3-częściowy maszt aluminiowy lub wysuwany dwuczęściowy wyposażony w pewny i niewidoczny od frontu zaczep,
- górną listwę zatraskową wykonaną z aluminium,
- poręczna i wygodną torbę transportową z grubą wkładką, wyposażoną w wygodny, regulowany pas naramienny,

3.8. ZESTAW OŚWIETLENIOWY STOISKA TARGOWEGO:

- a) system oświetlenia podwieszany lub montowany na ścianach stoiska minimum 8 punktów świetlnych, w tym:
- nad ladą, ew. mocowany do lady na maszcie z możliwością regulacji lub stojąca lampa stylizacją dopasowana do lady,
 - nad stolikiem, ew. mocowany do stolika na maszcie z możliwością regulacji lub stojąca lampa stylizacją dopasowana do stolika i krzeseł,
 - oświetlenie typu kinkiet mocowane do ścianek bocznych,
 - oświetlenie podwieszane z możliwością skierowania światła na wybrane elementy graficzne oraz stolik i ladę.

3.9. PANEL FRYZOWY 3D Z NAZWĄ MIASTA ORAZ LOGO lub 2D PODŚWIETLANY

- a) panel montowany na ścianie stoiska:
- nad telewizorem lub w innym widocznym miejscu stoiska,
 - szerokość i wysokość napisu musi być dopasowana do aranżacji stoiska,
 - wskazane aby napis był podświetlany jeżeli nie będzie wykonany w technice 3D.

3.10. W OKRESIE GWARANCJI DOSTAWCA ZAGWARANTUJE MOŻLIWOŚĆ WYKONANIA DODATKOWYCH LUB ZNISZCZONYCH ELEMENTÓW STOISKA TARGOWEGO NA BAZIE OFEROWANEGO ROZWIĄZANIA TECHNICZNEGO.

§3

TERMIN REALIZACJI

1. Terminy dostarczenie poszczególnych elementów przedmiotu zamówienia oznaczono następująco:
 - a) do 5 dni roboczych po podpisaniu umowy – przesłanie do Zamawiającego wszystkich wymiarów wraz z odpowiednimi naddatkami do wykonania projektów graficznych stoiska i innych elementów wyposażenia.
 - b) Po otrzymaniu projektu graficznego od Zamawiającego wykonanie całego stoiska wraz z dostawą w terminie do 30 dni, lecz nie później niż do 29.12.2020 r.
2. Dostawca po wykonaniu i dostawie stoiska w całości lub części, zapewni rozłożenie stoiska razem z pracownikami Urzędu Miejskiego w Jaworze, w siedzibie Zamawiającego.



§4

WYNAGRODZENIE

3. W oparciu o specyfikację zamówienia oraz ofertę Dostawcy z dnia Zamawiający zleca a Dostawca zobowiązuje się do dostawy przedmiotu zamówienia, o którym mowa w §2 niniejszej umowy za kwotę brutto: zł, (słownie.....), netto zł, VAT zł.
4. Dostawca oświadcza, że:
- a) Zapoznał się z specyfikacją zamówienia, uznaje je za wystarczające i nie wnosi do nich zastrzeżeń.
 - b) Uzyskał wszelkie i niezbędne informacje, które były konieczne do przygotowania oferty i dostawy przedmiotu zamówienia, co do ilości i rodzaju usług.
 - c) Nie wnosi uwag mogących mieć wpływ na cenę i termin dostawy przedmiotu zamówienia.
 - d) Cena zawiera wszystkie koszty związane z realizacją zadania, wynikające wprost ze specyfikacji zamówienia zawartego w zapytaniu ofertowym.
 - e) Cena zawiera koszty przyjazdu przedstawiciela Dostawcy w celu rozłożenia zabudowy targowej.

§5

ROZLICZENIE

1. Zapłata wynagrodzenia z tytułu dostawy przedmiotu zamówienia nastąpi na podstawie faktury VAT wystawionej przez Dostawcę po podpisaniu przez Zamawiającego protokołu zdawczo-odbiorczego potwierdzającego wykonanie usługi w sposób zgodny z zamówieniem.
2. Należności objęte fakturami VAT, o których mowa w § 3 zostaną zapłacone przez Zamawiającego po dostawie każdej z części zamówienia, w terminie 14 dni od dnia doręczenia faktury do Urzędu Miejskiego w Jaworze, na rachunek bankowy wskazany przez Dostawcę.
3. Wynagrodzenie ma charakter ryczałtowy i nie podlega zmianie.
4. Strony uzgadniają, że dostarczone Zamawiającemu faktury bez protokołu odbioru oraz faktury wystawione niezgodnie z obowiązującymi przepisami Zamawiający ma prawo zwrócić Dostawcy bez prawa do zapłaty do czasu usunięcia wszystkich błędów i uzupełnienia braków.
5. Wszelkie konsekwencje wynikające z wadliwego wystawienia faktury obciążają wyłącznie Dostawcę i nie mogą być powodem dochodzenia jakichkolwiek roszczeń przez Dostawcę.

§6

OBOWIĄZKI DOSTAWCY



1. Dostawca zobowiązuje się do dostawy przedmiotu zamówienia z zachowaniem szczególnej staranności w oparciu o najnowsze zdobycze współczesnej wiedzy technicznej, zgodnie z zasadami sztuki i wiedzy zawodowej.
2. Dostawca jest zobowiązany do udzielenia Zamawiającemu wszelkich informacji dotyczących realizowanego przedmiotu zamówienia oraz do bieżącego doradzania Zamawiającemu we wszelkich sprawach związanych z realizacją projektu w zakresie objętym Przedmiotem Umowy.
3. Dostawca przyjmuje na siebie wyłączną odpowiedzialność za wszelkie roszczenia z tytułu praw autorskich związanych z realizacją przedmiotu niniejszej umowy.
4. Dostawca zapewni możliwość konsultacji oraz prowadzić bieżące konsultacje z pracownikiem/ami Urzędu Miejskiego w Jaworze, w kwestiach merytorycznych dotyczących projektu, za pośrednictwem poczty elektronicznej.
5. Dostawca powinien prowadzić bieżące konsultacje z pracownikiem Urzędu Miejskiego w Jaworze w kwestiach merytorycznych dotyczących projektu, za pośrednictwem poczty elektronicznej.
 - a) Do koordynacji realizacji postanowień umowy Strony wyznaczają swoich przedstawicieli w osobach:
 - ze strony Dostawcy:, tel., e-mail:
 - ze strony Zamawiającego: Leszek Świątkowski, tel. 605058103, e-mail: promocja@jawor.pl

§7

OBOWIĄZKI ZAMAWIAJĄCEGO

1. Zamawiający zapewni salę lub magazyn na potrzeby rozstawienia stoiska.
2. Zamawiający jest zobowiązany do dokonywania bieżących uzgodnień Przedmiotu Zamówienia.
3. Zamawiający ma prawo zgłosić zmiany do projektu w trakcie jego realizacji w terminie 3 dni od zaakceptowania koncepcji projektu, a Dostawca ma obowiązek je wprowadzić w terminie 3 dni od ich zgłoszenia. W przypadku wprowadzenia na żądanie Zamawiającego zmian przedmiotu zamówienia, Dostawcy przysługuje prawo przesunięcia wynikających z Umowy terminów o 3 dni.
4. Dostawca będzie dokonywał bieżących uzgodnień Przedmiotu Zamówienia z Zamawiającym w zakresie niezbędnym do dostawy Przedmiotu Umowy.

§8

PRAWA AUTORSKIE

1. Wraz z podpisaniem protokołów odbioru oraz zapłatą całkowitego wynagrodzenia przez Zamawiającego na rzecz Dostawcy, na Zamawiającego przechodzą wszelkie majątkowe prawa autorskie do przekazywanych projektów graficznych na wszelkich polach eksploatacji, a w szczególności:
 - a) utrwalanie bez żadnych ograniczeń ilościowych, dowolną techniką,



- b) zwielokrotnianie bez żadnych ograniczeń ilościowych, w każdej możliwej technice, w tym drukarskiej, reprograficznej, cyfrowej, elektronicznej, laserowej,
 - c) wykorzystanie do opracowania innych dokumentów i materiałów koniecznych do zrealizowania wystawy,
 - d) wprowadzanie do pamięci komputera i sieci multimedialnych, w tym Internetu, bez żadnych ograniczeń ilościowych,
 - e) rozpowszechnianie, w tym wprowadzanie do obrotu, w szczególności drukiem, w postaci książkowej, w czasopiśmie, w ramach produktów elektronicznych,
 - f) wypożyczanie, najem, użyczenie, dzierżawę lub wymianę nośników, na których utrwalony zostanie przedmiot umowy,
 - g) publiczne odtwarzanie i wystawianie,
 - h) wykorzystanie utworu, jego fragmentów oraz opracowań utworu w celach informacyjnych, promocyjnych i marketingowych.
2. Zamawiający zobowiązuje się do poszanowania autorskich praw osobistych Dostawcy.
 3. Dostawca ma prawo wykorzystywać Projekty do celów prezentacji własnych dokonań, w szczególności Dostawca ma prawo umieścić w swoim portfolio (w tym na swojej stronie internetowej) informację o Zamawiającym i Witrynie oraz Publikacji Dydaktycznej wraz z obrazami w formie plików graficznych, w tym znaki towarowe Zamawiającego, oraz link do Witryny i krótki opis w celach informacyjnych i marketingowych.

§9

KARY UMOWNE I ODSZKODOWANIE OD UMOWY

1. Strony postanawiają, że przysługuje im prawo do kar umownych.
2. Dostawca zapłaci Zamawiającemu kary umowne:
 - a) za opóźnienie w dostawie przedmiotu umowy w wysokości 50 zł brutto za każdy dzień opóźnienia,
 - b) za opóźnienie w usunięciu wad stwierdzonych przy odbiorze w wysokości 50 zł brutto za każdy dzień opóźnienia, licząc od ustalonego terminu usunięcia wad,
 - c) z tytułu odstąpienia przez Dostawcę od dostawy umowy z przyczyn leżących po stronie Dostawcy w wysokości 20% wynagrodzenia brutto określonego w § 4 ust. 1.
3. Zamawiający zapłaci Dostawcy karę umowną z tytułu odstąpienia od umowy z przyczyn leżących wyłącznie po stronie Zamawiającego w wysokości 20 % wynagrodzenia brutto określonego w § 4 ust. 1.
4. Jeżeli kary umowne nie pokrywają poniesionej szkody Zamawiający i Dostawca mogą dochodzić odszkodowania uzupełniającego na zasadach ogólnych przewidzianych przepisami Kodeksu Cywilnego.
5. Zamawiający zastrzega sobie prawo do rozwiązania umowy w przypadku jeżeli Dostawca rażąco narusza postanowienia niniejszej umowy.

§10

OBOWIĄZEK INFORMACYJNY

Zgodnie z art.13 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego I Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych



osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE, Dziennik Urzędowy UE, L 119/1 z 4 maja 2016 r. (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) informuję, że:

1. Administratorem Państwa danych osobowych jest:
Burmistrz Miasta Jawora, Rynek 1, 59-400 Jawor,
2. Wyznaczono Inspektora Ochrony Danych Osobowych, z którym można się kontaktować za pośrednictwem poczty elektronicznej pod adresem: iod@jawor.pl.
3. Państwa dane osobowe przetwarzane będą w celach:
 - a) realizacji umowy na podstawie art.6 ust.1 lit. b ogólnego rozporządzenie o ochronie danych - w tym zakresie dane będą przechowywane przez okres trwania umowy oraz po jego zakończeniu w celu wypełnienia obowiązku prawnego ciążącego na Administratorze (wyrażonego w przepisach ustawy z dnia 14 lipca 1983 r. o narodowym zasobie archiwalnym i archiwach oraz aktach wykonawczych do tej ustawy);
 - b) prowadzenia dokumentacji finansowej i księgowej związanej z realizacją umowy na podstawie art. 6 ust.1 lit. c oraz stosownych przepisów prawa (Ustawa o Finansach Publicznych, Ustawa o rachunkowości oraz akty wykonawcze – w tym zakresie dane przechowywane będą przez okres 6 lat;
 - c) ustalania, obrony i dochodzenia roszczeń na podstawie art.6 ust.1 lit. f ogólnego rozporządzenie o ochronie danych jako prawnie uzasadniony interes realizowany przez Administratora - w tym zakresie dane przetwarzane będą przez okres po którym przedawnią się roszczenia;
 - d) tworzenia zestawień, analiz i statystyk na nasze potrzeby wewnętrzne na podstawie art.6 ust.1 lit. f ogólnego rozporządzenie o ochronie danych jako prawnie uzasadniony interes realizowany przez Administratora – w tym zakresie dane przetwarzane będą do momentu realizacji celu a następnie przez okres po którym przedawnią się roszczenia;
4. Państwa dane przekazujemy:
 - a) Podmiotom uprawnionym na podstawie przepisów prawa;
 - b) Podmiotom przetwarzającym dane w naszym imieniu, uczestniczącym w wykonywaniu naszych czynności:
 - Podmiotom świadczącym nam usługi informatyczne, pomoc prawną,
 - c) Innym administratorom danych przetwarzającym dane we własnym imieniu:
 - Podmiotom prowadzącym działalność pocztową lub kurierską,
 - Podmiotom prowadzącym działalność płatniczą (banki, instytucje płatnicze)
5. Posiadają Państwo prawa w odniesieniu do danych osobowych:
 - a) prawo do żądania dostępu do danych osobowych,
 - b) prawo do sprostowania danych osobowych,
 - c) prawo usunięcia danych,
 - d) prawo żądania ograniczenia przetwarzania danych,
 - e) prawo do przenoszenia danych.
6. Posiadają Państwo prawo do złożenia skargi do organu nadzorczego, którym jest Prezes Urzędu Ochrony Danych Osobowych.



7. Podanie danych osobowych w zakresie zawarcia i realizacji umowy oraz realizacji wymagań określonych przepisami prawa jest obligatoryjne. Podanie danych przetwarzanych w celu realizacji prawnie uzasadnionego interesu Administratora jest dobrowolne jednakże odmowa podania danych będzie skutkować brakiem możliwości zawarcia umowy.
8. Dane osobowe nie będą przekazywane do państwa trzeciego/organizacji międzynarodowej.
9. Dane nie będą przetwarzane w sposób zautomatyzowany, w tym również w formie profilowania.

§11

POSTANOWIENIA KOŃCOWE

1. Wraz z zapłatą całego wynagrodzenia Zamawiający nabywa autorskie prawa majątkowe do projektu będącego Przedmiotem Umowy polegające na prawie do wykorzystania tego projektu. Autorskie prawa osobiste pozostają przy Dostawcy.
2. Dostawca nie dokona cesji całości ani części niniejszej umowy bez pisemnej zgody Zamawiającego.
3. Wszelkie zmiany umowy wymagają zachowania formy pisemnej, pod rygorem nieważności.
4. Nieważna jest zmiana postanowień zawartej umowy oraz wprowadzenie do niej nowych postanowień niekorzystnych dla Zamawiającego, jeżeli przy ich uwzględnieniu należałoby zmienić treść oferty, na podstawie, której dokonano wyboru Dostawcy chyba, że konieczność wprowadzenia takich zmian jest następstwem okoliczności, których nie można było przewidzieć przy zawieraniu umowy.
5. Strony zobowiązują się dążyć do ugodowego rozwiązywania wszelkich ewentualnych sporów mogących powstać na tle realizacji Umowy. W przypadku nie osiągnięcia kompromisu spory będą rozstrzygane przez sąd powszechny właściwy dla siedziby Zamawiającego.
6. Dostawca ma obowiązek zawiadomić Zamawiającego o każdej zmianie adresu jego siedziby, w przypadku nie dokonania tej czynności pismo wysłane na ostatni znany Zamawiającemu adres uważa się za doręczone.
7. Wszelkie zmiany do umowy wymagają zachowania formy pisemnej, pod rygorem nieważności.
8. Umowa zostaje zawarta w 4 jednobrzmiących egzemplarzach, 1 dla Dostawcy i 3 dla Zamawiającego.
9. W zakresie nieuregulowanym niniejszą umową mają zastosowanie przepisy Kodeksu cywilnego.

.....
DOSTAWCA

.....
ZAMAWIAJĄCY